

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية
المرحلية الموجزة الموحدة لفترة
التسعة أشهر المنتهية في
30 سبتمبر 2017

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017

صفحة

1	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
2	بيان الربح او الخسارة المرحلي الموجز الموحد
3	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
4	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
5	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
6	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
22-7	إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز المرفق للشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع. ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة")، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ والبيانات المرحلية الموجزة الموجزة الموحدة للربح أو الخسارة، الدخل الشامل، التغيرات في حقوق الملكية والتడفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبيّنها التدقيق. لذا، فإننا لا نبني رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الإعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

دبيوليت آند توش (الشرق الأوسط)

موقع من قبل:
راما بادمانابها أشاري
رقم القيد ٧٠١
٧ نوفمبر ٢٠١٧
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

بيان الربح او الخسارة المرحلي الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (غير مدقق)

التسعه أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		إيضاحات	
2016 ألف درهم	2017 ألف درهم	2016 ألف درهم	2017 ألف درهم		
960,252	1,049,054	381,682	409,812	5	إيرادات
(518,650)	(589,627)	(223,347)	(262,898)	5	تكاليف التشغيل
—	—	—	—		
441,602	459,427	158,335	146,914		إجمالي الربح
(137,809)	(141,040)	(40,550)	(39,865)		مصاريف إدارية ومصاريف أخرى
—	—	—	—		
303,793	318,387	117,785	107,049		أرباح التشغيل
(115,467)	(121,720)	(40,495)	(39,580)	5	تكاليف التمويل
272	126	104	53	5	إيرادات التمويل
4,697	1,488	282	195	5	إيرادات أخرى
					الحصة في نتائج شركات زميلة ومشاريع
79,925	91,021	31,716	28,632	5	مشتركة
—	—	—	—		
273,220	289,302	109,392	96,349		ربح الفترة
—	—	—	—		
269,320	290,395	108,868	97,715		عاد إلى:
3,900	(1,093)	524	(1,366)		حاملي الأسهم العادية للشركة الأم
—	—	—	—		ال控股 غير المسيطرة
273,220	289,302	109,392	96,349		
—	—	—	—		
0.10	0.11	0.04	0.04	6	ربحية السهم الاساس والمخفضة لحملة الأسهم العادية للشركة الأم (درهم)
—	—	—	—		

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (غير مدقق)

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		ربع الفترة
2016 ألف درهم	2017 ألف درهم	2016 ألف درهم	2017 ألف درهم	
273,220	289,302	109,392	96,349	
				الدخل الشامل الآخر
(8,222)	(16,551)	3,313	(2,349)	صافي الحركة في القيمة العادلة لمشتقات تحوطات التدفقات النقدية
(17,966)	(5,229)	2,344	1,026	الحصة في تغيرات القيمة العادلة لمشتقات تحوطات التدفقات النقدية في شركة زميلة ومشروع مشترك
(58)	(51)	(25)	(21)	فرقetas سعر الصرف الناتجة عن تحويل العمليات الأجنبية
246,974	267,471	115,024	95,005	مجموع الدخل الشامل للفترة
243,074	268,564	114,500	96,371	عاد إلى: حاملي الأسهم العادية للشركة الأم
3,900	(1,093)	524	(1,366)	الخصص غير المسيطرة
246,974	267,471	115,024	95,005	

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

**بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
كما في 30 سبتمبر 2017**

31 ديسمبر 2016 (مدقق) ألف درهم	30 سبتمبر 2017 (غير مدقق) ألف درهم	إيضاحات	
			الأصول
117,775	156,368	7	الأصول غير المتدالة
3,845,225	3,775,014	7	أصول رأسمالية قيد التنفيذ
27,710	27,710		ممتلكات ومحطات ومعدات
826,096	791,476		الأصول غير الملموسة
2,782,567	2,730,771		استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
7,599,373	7,481,339		إيجارات تمويلية مدينة
32,026	33,252		المخزون
409,115	587,004	15	ذمم مدينة ومحاريف مدفوعة مقدماً
230,918	240,908		إيجارات تمويلية مدينة
389,961	389,205	8	نقد وودائع لأجل
1,062,020	1,250,369		
8,661,393	8,731,708		إجمالي الأصول
738,490	2,715,529	9	حقوق المساهمين والإلتزامات
(2,016)	(2,016)		حقوق المساهمين
234,092	234,092		رأس المال المصدر
888,361	1,002,246		أئمهم الخزينة
(2,715)	(2,766)		الاحتياطي النظامي
(29,551)	(51,331)		أرباح متحجزة
1,772,476	-	10	احتياطي تحويل العملات الأجنبية
768,086	706,920		التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للمشتقات المالية في تحوطات التدفق النقدي
4,367,223	4,602,674		سدادات إلزامية التحويل - الجزء المدرج في حقوق المساهمين
70,868	67,825		احتياطي آخر
4,438,091	4,670,499		حقوق المساهمين المتعلقة بحاملي أسهم الشركة الأم
			ال控股 غير المسطورة
133,110	131,688		إجمالي حقوق المساهمين
2,887,187	1,926,457	11	الإلتزامات غير المتدالة
-	1,128,550	11	ذمم دائنة، مستحقات ومخصصات
3,979	-		قرصون وسلفيات تحمل فائدة
97,729	-	10	توفيرات تمويل إسلامية
22,649	24,837		الالتزامات بموجب إيجارات تمويلية
3,144,654	3,211,532		سدادات إلزامية التحويل - الجزء المدرج في الإلتزامات
			مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
643,663	613,483		
342,712	163,808	11	الإلتزامات المتدالة
-	66,208	11	ذمم دائنة، مستحقات ومخصصات
84,909	-	10	قرصون وسلفيات تحمل فائدة
7,364	6,178		توفيرات تمويل إسلامية
1,078,648	849,677		سدادات إلزامية التحويل - الجزء المدرج في الإلتزامات
4,223,302	4,061,209		الالتزامات بموجب إيجارات تمويلية
8,661,393	8,731,708		
			مجموع الإلتزامات
			إجمالي حقوق الملكية والإلتزامات



ستيفن جون ريدلينجتون
الرئيس المالي



جاسم حسين ثابت
الرئيس التنفيذي



خالد عبدالله القاسمي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

**بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (غير مدقق)**

إعاده إلى حقوق الملكية للشركة الأم

		النفاذيات		النفاذيات		مجموع الدخل/ (الخساره) الشاملة للفترة	
		الملوكيه في حقوق الملكية	الملوكيه في حقوق الملكيه الأخرى	الملوكيه في حقوق الملكيه الأخرى	الملوكيه في حقوق الملكيه الأخرى	أرباح مدفوعه لحاملي الأسهم العاديه (إضاح) (14)	أرباح مدفوعه لحاملي الأسهم العاديه (إضاح) (14)
المجموع	المجموع	احتياطي آخر	احتياطي تحويل	احتياطي تحويل	احتياطي تحويل	أرباح مدفوعه لحاملي الأسهم العاديه (إضاح) (14)	أرباح مدفوعه لحاملي الأسهم العاديه (إضاح) (14)
حقوق الملكية	غير المسيدره	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	أرباح مدفوعه لحاملي الأسهم العاديه (إضاح) (14)	أرباح مدفوعه لحاملي الأسهم العاديه (إضاح) (14)
ألف درهم	ألف درهم	-	-	-	-	-	-
4,225,766	65,399	4,160,367	768,086	1,772,476	(32,119)	(2,573)	720,667
273,220	3,900	269,320	-	-	-	-	197,356
(26,246)	-	(26,246)	-	-	(58)	-	269,320
246,974	3,900	243,074	-	(26,188)	(58)	269,320	-
(44,310)	-	(44,310)	-	-	(44,310)	-	-
(118,622)	(6,111)	(118,622)	-	-	-	-	-
(6,111)	-	-	-	-	(118,622)	-	-
4,303,697	63,188	4,240,509	768,086	1,772,476	(58,307)	(2,631)	827,055
							197,356
4,438,091	70,868	4,367,223	768,086	1,772,476	(29,551)	(2,715)	888,361
289,302	(1,093)	290,395	-	-	(21,780)	(51)	290,395
(21,831)	-	(21,831)	-	-	-	-	-
267,471	(1,093)	268,564	-	-	(21,780)	(51)	290,395
(48,002)	-	(48,002)	-	-	-	(48,002)	-
(128,508)	-	(128,508)	-	-	-	(128,508)	-
143,397	(1,950)	143,397	(61,166)	(1,772,476)	-	-	-
(1,950)	-	-	-	-	-	-	-
4,670,499	67,825	4,602,674	706,920	-	(51,331)	(2,766)	1,002,246
							234,092
							(2,016)
							2,715,529

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة.

**بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
للفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (غير مدقق)**

التسعه أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2016 ألف درهم	2017 ألف درهم	إيضاحات
273,220	289,302	ربح الفترة
94,255 (139,393) (79,925) 1,313 (1,608) (272) 115,467	104,397 (141,119) (91,021) 2,188 (1,488) (126) 121,720	تعديلات غير نقدية لتسوية ربح الفترة مع صافي التدفقات النقدية: استهلاك ممتلكات ومحطات ومعدات إيرادات بموجب إيجارات تمويلية الصلة في نتائج شركات زميلة ومشاريع مشتركة صافي الحركة في مكافآت نهاية الخدمة للموظفين مكسب آخر إيرادات فوائد تكاليف تمويل
263,057	283,853	تعديلات رأس المال العامل: المخزون
(969) (187,165) 83,100 176,119 (7,125)	(1,226) (178,088) 85,939 182,925 (7,125)	ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً ذمم دائنة، مستحقات وخصصات دفعات إيجار مستلمة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة
327,017	366,278	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(19,342) (128,842) (91,837) 24,000 22,747 11,224 375	(111,961) (83,588) - 78,269 39,708 - 325	الأنشطة الاستثمارية مشتريات ممتلكات ومحطات ومعدات دعوات لأعمال رأسمالية قيد التنفيذ استثمار في مشروع مشترك أرباح موزعة من مشروع مشترك أرباح موزعة من شركات زميلة عائدات من بيع أرض فوائد مستلمة
(181,675)	(77,247)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
359,826 (132,017) (64,833) - (4,699) (91,575) (2,664) (162,932) (6,111)	119,961 (1,276,730) (43,222) 1,220,000 (5,165) (106,699) (19,472) (176,510) (1,950)	الأنشطة التمويلية قروض وسلفيات مستلمة تحمل فائدة تسديد قروض وسلفيات تحمل فائدة قسائم نقدية مسددة لسندات الزامية التحويل ترتيبات تمويل إسلامية مستلمة دفعات لالتزامات بموجب عقود إيجارات تمويلية فوائد مدفوعة رسوم ترتيب مدفوعة أرباح مدفوعة لحملة الأسهم العادي وحاملي السندات إلى زامية التحويل أرباح مدفوعة لشخص غير المسيطرة
(105,005)	(289,787)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
40,337 193,446	(756) 389,961	صافي الزيادة في النقد ومعادلات النقد النقد ومعادلات النقد في 1 يناير
233,783	389,205	النقد ومعادلات النقد في 30 سبتمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017

1 معلومات عامة

إن الشركة الوطنية للتبريد المركزي - ش.م.ع ("تبريد" أو "الشركة") هي شركة مساهمة عامة، مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة عملاً بالقانون الاتحادي في دولة الإمارات العربية المتحدة رقم (2) لسنة 2015، ودرجة في سوق دبي للأوراق المالية.
ان النشاطات الرئيسية للشركة والشركات التابعة لها ("المجموعة") هي توزيع المياه المبردة، تشغيل وصيانة المحطات، بناء شبكات ثانوية، صناعة الأنابيب العازلة وت تقديم خدمات الإستشارات في التصميم والاشراف.

إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. 32444، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

2 تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

1/2 المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم تطبيقها ولكن لا تؤثر بشكل جوهري على المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، التي أصبحت سارية المفعول لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2017 في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية. لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة أي تأثير هام على المبالغ المدرجة في الفترة الحالية والفترات السابقة ولكن قد تؤثر على المعاملات المحاسبية أو الترتيبات المستقبلية.

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم 12 - ضريبة الدخل المتعلقة بالإعتراف بأصول الضريبة المؤجلة على الخسائر غير المحققة
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم 7 - بيان التدفقات النقدية لتوفير الإفصاحات التي يمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم التغيرات في الإلتزامات الناتجة عن الأنشطة التمويلية
- دورة التحسينات السنوية 2014-2016 على المعايير الدولية للتقارير المالية - تعديلات على المعيار الدولي للتقارير رقم 12

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (يتبع)

2 تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

2/2 المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة التالية والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

يسري تطبيقها لفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

1 يناير 2018

دورة التحسينات السنوية 2014-2016 على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 1 والمعيار المحاسبي الدولي رقم 28

1 يناير 2018

تقسيير لجنة تقسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم 22 معاملات بالعملات الأجنبية والبدل المدفوع مقدماً

يتناول التفسير المعاملات بالعملات الأجنبية أو أجزاء من المعاملات عندما:

- يكون هناك بدل تم تقويمه أو تسعيره بالعملة الأجنبية؛
- تقوم المنشأة بالإعتراف بالأصل المدفوع مقدماً أو بإلتزام الدخل المؤجل المتعلق بهذا البدل، قبل الإعتراف بالأصل ذات العلاقة، المصاريق أو الدخل؛ و
- يكون الأصل المدفوع مقدماً أو إلتزام الدخل المؤجل غير ندي.

1 يناير 2018

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 2 دفعات على أساس الأسهم المتعلقة بتصنيف وقياس معاملات الدفع بالأسهم

1 يناير 2018

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم 40/استثمار عقاري: تعديل الفقرة 57 لتوضح أنه ينبغي على المنشأة تحويل العقار إلى، أو من، الإستثمار العقاري عندما، و فقط عندما، يكون هناك دليل على وجود تغيير في الإستخدام. يحدث التغيير في الإستخدام إذا كان العقار يفي، أو لم يعد يفي بتعريف الاستثمار العقاري. إن التغيير في نوايا الإدارة لاستخدام العقار لا يشكل في حد ذاته دليلاً على حدوث تغيير في الإستخدام. تم تعديل الفقرة لتوضح أن قائمة الأمثلة المدرجة هي غير حصرية.

عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 للمرة الأولى.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 7/الأدوات المالية: الإفصاحات المتعلقة بالإفصاحات حول التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9.

عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 للمرة الأولى.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 7/الأدوات المالية: إفصاحات إضافية حول محاسبة التحوط (وتعديلات مترتبة على ذلك) ناتجة من تقديم فصل حول محاسبة التحوط في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (يتبع)

2 تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

2/2 المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها لفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولي للتقارير المالية الجديدة والمعدلة
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 للأدوات المالية (النسخة المعدلة
في السنوات 2009، 2010، 2013، 2014 و 2014)

يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 الأدوات المالية الصادر
في نوفمبر 2009 متطلبات جديدة حول تصنيف وقياس الأصول
المالية. تم تعديل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 لاحقاً في
أكتوبر 2010 ليتضمن متطلبات حول تصنيف وقياس الالتزامات
المالية وإلغاء الاعتراف بها، وفي نوفمبر 2013 ليتضمن متطلبات
جديدة حول محاسبة التحوط العامة. تم إصدار نسخة أخرى معدلة
حول المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 في يونيو 2014
ليتضمن بشكل أساسياً أ) متطلبات إنخفاض القيمة للأصول المالية
و ب) تعديلات محددة لمتطلبات التصنيف والقياس من خلال تقديم
قياس "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" على أدوات
دين معينة بسيطة.

تم إصدار النسخة النهائية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9
والتي تشمل متطلبات محاسبة الأدوات المالية، والتي تحل محل
المعيار المحاسبي الدولي رقم 39 للأدوات المالية: الإعتراف
والقياس. يتضمن المعيار متطلبات في المجالات التالية:

- التصنيف والقياس: يتم تصنيف الأصول المالية بالرجوع
إلى نموذج الأعمال المحتفظ بها من خلاله وخصائص
التدفقات النقدية المتعاقد عليها. يقدم المعيار الدولي للتقارير
المالية رقم 9 في نسخته الصادرة في سنة 2014 فئة "القيمة
العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" لبعض أدوات الدين.
يتم تصنيف الالتزامات المالية بطريقة مماثلة ضمن المعيار
المحاسبي الدولي رقم 39، ولكن هناك اختلافات في
متطلبات تطبيق قياس مخاطر الإنتمان الخاصة بالمنشأة.
- إنخفاض القيمة: تقدم نسخة 2014 من المعيار الدولي
للتقارير المالية رقم 9 نموذج "خسارة إنتمان متوقعة" لقياس
إنخفاض قيمة الأصول المالية، لذلك لم يعد ضرورياً
حصول حدث إنتماني قبل الإعتراف بخسارة الإنتمان.
- محاسبة التحوط: يقدم نموذج محاسبة تحوط جديد الذي تم
تصميمه ليكون متماشياً مع أنشطة إدارة المخاطر لدى
المنشآت عند التحوط للمخاطر المالية وغير المالية.
- إلغاء الإعتراف: تم إدراج متطلبات إلغاء الإعتراف
بالأصول والإلتزامات المالية من المعيار المحاسبي الدولي
رقم 39.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (يتبع)

2 تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

2/2 المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد
المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15 / الإيرادات من عقود مع
العملاء 1 يناير 2018

في مايو 2014، تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15 الذي أصدر نموذج شامل واحد للمنشآت لاستخدامه في المحاسبة للإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء. سيحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15 والفسخيرات المتعلقة به عندما تصبح فعالة، محل الإرشاد الحالي للإعتراف بالإيرادات المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم 18 / الإيرادات؛ والمعيار المحاسبي الدولي رقم 11 عقود المقاولات.

إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15 هو أنه على المنشأة الإعتراف بالإيرادات لتصف تحويل السلع أو الخدمات المتفق عليها إلى العملاء بمبلغ يعكس البدل المقابل الذي تتوقع المنشأة الحصول عليه مقابل تلك السلع أو الخدمات. يقدم المعيار منهاج من خمس خطوات للإعتراف بالإيرادات:

- الخطوة الأولى: تحديد العقد (العقد) مع العملاء؛
- الخطوة الثانية: تحديد أداء الإلتزامات في العقد؛
- الخطوة الثالثة: تحديد سعر المعاملة؛
- الخطوة الرابعة: توزيع سعر المعاملة على أداء الإلتزامات في العقد؛
- الخطوة الخامسة: الإعتراف بالإيرادات عندما (أو متى) تلبي المنشأة أداء الإلتزام

بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15، تعرف المنشأة عندما (أو متى) تلبي أداء الإلتزام، أي عند تحويل "السيطرة" على السلع أو الخدمات الضمنية لأداء الإلتزام إلى العميل. تمت إضافة توجيه إرشادي أكثر في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15 للتعامل مع سيناريوهات محددة. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15 إيضاحات شاملة.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15 / الإيرادات من عقود مع العملاء لتوضيح ثلاثة جوانب للمعيار (تحديد التزامات الأداء، إعتبارات المدير مقابل الوكيل والترخيص)، ولتوفير بعض التخفيف في المرحلة الانتقالية للعقود المعدلة والعقود المنجزة.

1 يناير 2018

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (يتبع)

2 تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

2/2 المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

السنوية التي تبدأ من أو بعد
يسري تطبيقها لفترات

1 يناير 2019

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16 عقود الإيجار

يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16 كيفية الإعتراف، القياس، العرض والإفصاح عن عقود الإيجار. يقدم المعيار نموذج محاسبى واحد، يتطلب من المستأجرين الإعتراف بأصول والتزامات جميع عقود الإيجار إلا إذا كانت مدة عقد الإيجار 12 شهراً أو أقل أو أن الأصل موضوع العقد ذات قيمة منخفضة. يستمر المؤجرين بتصنيف عقود الإيجارات كتشغيلية أو تمويلية، ضمن مفهوم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16 المتعلق بالمحاسبة للمؤجر دون تغير جوهري عن المعيار المحاسبى الدولى السابق رقم 17.

تأجيل سريان التطبيق إلى أجل غير مسمى. لا يزال التطبيق مسحوب به.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 10 البيانات المالية الموحدة والمعايير المحاسبى الدولى رقم 28 استثمارات فى شركات زميلة ومشاريع مشتركة (2011) المتعلقة بمعالجة بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر والشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة.

1 يناير 2019

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 الأدوات المالية المتعلقة بخصائص التسديد المبكر مع التعويضات السلبية والتعديلات على المطلوبات المالية.

1 يناير 2019

تعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم 28 استثمارات فى شركات زميلة ومشاريع مشتركة المتعلقة بالحصول طويلاً على الأجل في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة

1 يناير 2019

تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم 23 عدم اليقين حول معالجات ضريبية الدخل

يتناول التفسير تحديد الربح/(الخسارة) الخاضعة للضريبة، أسس الضريبة، خسائر الضريبة غير المستخدمة، إعفاءات الضريبة غير المستخدمة ومعدلات الضريبة، عندما يكون هناك عدم يقين حول معالجات الضريبة بموجب المعيار المحاسبى الدولى رقم 12. وعلى وجه التحديد يأخذ بالإعتبار :

- إذا كان ينبغي اعتبار معالجات الضريبة بشكل جماعي؛
- الأفتراضات المتعلقة بإختبارات السلطات الضريبية؛
- تحديد الربح/(الخسارة) الخاضعة للضريبة، أسس الضريبة، خسائر الضريبة غير المستخدمة، إعفاءات الضريبة غير المستخدمة ومعدلات الضريبة؛ و
- أثر التغيرات في الحقائق والظروف.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (يتبع)

2 تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

2/2 المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد

2021

يبين المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 17 عقود التأمين أسس الإعتراف، القياس، العرض والإيضاح لعقود التأمين ضمن نطاق المعيار. إن هدف المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 17 هو ضمان قيام المنشأة بتقديم المعلومات ذات الصلة والتي تمثل هذه العقود بشكل ملائم. تعطي هذه المعلومات أساساً لمستخدمي البيانات المالية لتقييم تأثير عقود التأمين على المركز المالي للمنشأة وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية.

توقع الإدارة أن هذه المعايير الجديدة والتفصيرات والتعديلات سيتم تطبيقها في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة كما في أو عندما يتم تطبيقها، وإن تطبيق هذه المعايير الجديدة والتفصيرات والتعديلات، باستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15 والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16، قد لا يكون لها تأثيراً جوهرياً على البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى.

توقع الإدارة بأن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15 والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 سيتم تطبيقهما في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة للفترات السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2018 وأن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16 سيتم تطبيقه في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة للفترة السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2019. إن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15 والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 قد يكون لهما تأثير هاماً على المبالغ والإفصاحات المدرجة في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة فيما يتعلق بالإيرادات من العقود مع العملاء والأصول المالية والإلتزامات المالية للمجموعة وأن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16 قد يكون له تأثير هاماً على المبالغ والإفصاحات المدرجة في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة فيما يتعلق بعقود الإيجار.

ومع ذلك، من غير الممكن تقديم تقدير معقول لآثار تطبيق هذه المعايير حتى تقوم المجموعة بمراجعة مفصلة.

3 ملخص بأهم السياسات المحاسبية

أساس التحضير

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم 34 'التقارير المالية المرحلية'.

لقد تم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات (الدرهم) بإعتبارها العملة المستخدمة للمجموعة ويتم تقريف جميع القيم إلى أقرب ألف (ألف درهم) إلا إذا حدد عكس ذلك.

إن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لا تتضمن جميع المعلومات الازمة لبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة وينبغي أن تقرأ بالتوافق مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة لسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016. بالإضافة لذلك، إن النتائج لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 لا تعتبر بالضرورة مؤشر على النتائج التي يمكن توقعها لسنة المالية التي ستنتهي في 31 ديسمبر 2017.

أهم السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية والأحكام الهامة والتقديرات والإفتراضات المستخدمة من قبل المجموعة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تتفق مع تلك المستخدمة في البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة لسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016، باستثناء ما يتعلق بتطبيق المعايير والتفصيرات الجديدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (يتبع)

4 أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكدة

يتطلب إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من الإدارة القيام بأحكام، تقديرات وافتراضات والتي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للأصول والإلتزامات والدخل والمصاريف. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

لعرض إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، فإن الأحكام الهامة التي وضعتها الإدارة لتطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكدة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016.

5 المعلومات القطاعية

لأهداف إدارية، تنقسم المجموعة إلى قطاعي عمل استناداً إلى منتجاتها وخدماتها وهما كالتالي:

- قطاع "المياه المبردة" الذي يعمل على بناء وامتلاك وتجميع وتركيب وتشغيل وصيانة أنظمة التبريد والتكييف، بالإضافة إلى توزيع وبيع المياه المبردة لاستخدامها في أنظمة تبريد المناطق.
- قطاع "سلسلة الأعمال المساندة" الذي يشارك في الأنشطة الإضافية المتعلقة بالتوسيع في أعمال المياه المبردة للمجموعة.

يتم تقييم أداء القطاعات على أساس الربح التشغيلي أو الخسارة ويفقس بشكل مستمر مع الربح أو الخسارة التشغيلية في البيانات المالية الموحدة للمجموعة. غير أن تمويل المجموعة (تكاليف التمويل وإيرادات الفوائد) يدار على مستوى المجموعة ولا توزع على القطاعات التشغيلية.

		فترة التسعة أشهر المنتهية 30 سبتمبر 2017 (غير مدقق)				فترة التسعة أشهر المنتهية 30 سبتمبر 2016 (غير مدقق)				
		قطاع سلسلة الأعمال		قطاع المياه المبردة		قطاع سلسلة الأعمال		قطاع المياه المبردة		
الإجمالي	الإستبعادات	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	الإجمالي	الإستبعادات	ألف درهم	ألف درهم	الإيرادات
960,252	-	89,626	870,626	1,049,054	-	55,541	993,513	-	-	إيرادات خارجية
-	(16,176)	16,176	-	-	(12,046)	12,046	-	-	-	إيرادات ما بين القطاعات
960,252	(16,176)	105,802	870,626	1,049,054	(12,046)	67,587	993,513	-	-	إجمالي الإيرادات
(518,650)	14,779	(70,659)	(462,770)	(589,627)	6,918	(42,546)	(553,999)	-	-	تكليف التشغيل
441,602	(1,397)	35,143	407,856	459,427	(5,128)	25,041	439,514	-	-	الربح الإجمالي
(137,809)	2,693	(21,580)	(118,922)	(141,040)	2,355	(21,618)	(121,777)	-	-	مصاريف إدارية وأخرى
303,793	1,296	13,563	288,934	318,387	(2,773)	3,243	317,737	-	-	أرباح التشغيل
(115,467)	-	-	-	(121,720)	-	-	-	-	-	تكليف التمويل
272	-	-	-	126	-	-	-	-	-	إيرادات التمويل
4,697	-	-	-	1,488	-	-	-	-	-	إيرادات أخرى
79,925	-	-	79,925	91,021	-	-	91,021	-	-	الحصة في نتائج شركات زميلة ومشاريع مشتركة
273,220				289,302						ربح الفترة

يتم حذف الإيرادات ما بين القطاعات عند التوحيد.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (يتبع)

6 ربحية السهم الأساس والمخصصة لحملة الأسهم العادية للشركة الأم

يتم إحتساب ربحية السهم الأساس بتقسيم أرباح الفترة العائدة لمالكي الأسهم العادية للشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة، مضافاً إليها المتوسط المرجح للأسهم العادية التي قد تصدر عند تحويل السندات الإلزامية التحويل (ايضاح 10).

يتم إحتساب ربحية السهم المخصصة بتقسيم أرباح الفترة العائدة لحملة الأسهم العادية للشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة المستخدمة لحساب العائد الأساسي للسهم، مضافاً إليها المتوسط المرجح للأسهم العادية التي قد تصدر عند تحويل الأسهم العادية المحتملة المُخصصة لربح السهم إلى أسهم عادية.

يوضح الجدول التالي الربح وبيانات الأسهم المستخدمة في إحتساب ربحية السهم الأساس والمخصصة:

فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2016 (غير مدقق)	2017 (غير مدقق)	2016 (غير مدقق)	2017 (غير مدقق)	
269,320	290,395	108,868	97,715	ربح الفترة العائدة لحملة الأسهم العادية للشركة الأم في إحتساب ربحية السهم الأساس (ألف درهم)
736,474 1,977,039	1,069,601 1,643,912	736,474 1,977,039	1,724,993 988,520	المتوسط المرجح للأسهم العادية (باستثناء أسهم الخزينة) القائمة خلال الفترة (ألف) تأثير السندات الإلزامية التحويل (ألف)
2,713,513	2,713,513	2,713,513	2,713,513	الإجمالي (ألف)
0.10	0.11	0.04	0.04	ربحية السهم الأساس والمخصصة (درهم)

تم احتساب ربحية السهم الأساس على أساس الحد الأقصى لعدد الأسهم التي يمكن إصدارها من السندات الإلزامية التحويل.

7 أعمال رأسمالية قيد التنفيذ وممتلكات ومحطات ومعدات

تکبدت المجموعة نفقات رأسمالية بقيمة 195.6 مليون درهم خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (30 سبتمبر 2016: 145 مليون درهم) تعود بشكلأساسي لإنشاء محطات تبريد وشبكات توزيع.

إيضاحات تتعلق ببيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (يتبع)

8 النقد ومعادلات النقد

لأغراض بيان التدفقات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، يشتمل النقد ومعادلات النقد على النقد في الصندوق ولدى البنك. إن النقد ومعادلات النقد في نهاية فترة التقرير كما هو مبين في بيان التدفقات النقدية المرحلية الموجزة الموحدة، يمكن تسويتها مع البنود ذات العلاقة في بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما يلي:

30 سبتمبر	31 ديسمبر	30 سبتمبر	
2016	2016	2017	
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
221,279	376,841	267,000	أرصدة لدى البنك ونقد
12,504	13,120	122,205	ودائع بنكية
<hr/> 233,783	<hr/> 389,961	<hr/> 389,205	<hr/> النقد ومعادلات النقد

فيما يلي التركيز الجغرافي لأرصدة البنوك والنقد والودائع البنكية:

30 سبتمبر	31 ديسمبر	30 سبتمبر	
2016	2016	2017	
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
219,221	371,159	376,160	داخل الإمارات العربية المتحدة
14,562	18,802	13,045	خارج الإمارات العربية المتحدة
<hr/> 233,783	<hr/> 389,961	<hr/> 389,205	<hr/>

معاملات غير نقدية في بيان التدفقات النقدية:

إن توزيع جزء السندات إلزامية التحويل المدرج في حقوق الملكية وإلغاء الجزء المدرج في الإلتزامات للسندات إلزامية التحويل نتيجة التحويل إلى أسهم عادية هو معاملة غير نقدية وبالتالي تم استبعادها من بيان التدفقات النقدية.

إيضاحات تتعلق ببيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (يتبع)

9 رأس المال المصدر

في 31 ديسمبر 2016	في 30 سبتمبر 2017
ألف درهم (مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)
738,490	2,715,529

رأس المال المصرح به، المصدر والمدفوع بالكامل
2,715,529,123 سهم عادي (2016) :
738,489,648 سهم عادي) بقيمة 1 درهم لكل سهم

في 31 ديسمبر 2016	في 30 سبتمبر 2017
ألف درهم (مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)
738,490	738,490
-	1,977,039
738,490	2,715,529

الرصيد كما في 1 يناير 2017 (مصدق)
إصدار أسهم جديدة عند تحويل سندات إلزامية التحويل

قامت شركة مبادلة للاستثمار بتحويل جميع السندات إلزامية التحويل إلى أسهم عادية في 16 أغسطس 2017 (إيضاح رقم 10). وقد تم
إصدار 1,977,039,475 سهم عادي عند التحويل بقيمة 1 درهم لكل سهم.

وبعد تحويل السندات، قامت شركة مبادلة للاستثمار ببيع حصة 40% من أسهم شركة تبريد إلى مساهم جديد، كهربيل (م.م.ح.) وهي شركة
تابعة لشركة إنجي.

إيضاحات تتعلق ببيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (يتبع)

10 سندات إلزامية التحويل

فيما يلي التسوية بين المبالغ المدرجة في بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد:

سندات إلزامية التحويل (أ)

المجموع ألف درهم	الجزء المدرج في حقوق الملكية ألف درهم	الجزء المدرج في الالتزامات ألف درهم	2017
965,500	870,575	94,925	الرصيد في 1 يناير 2017 (مدقق)
162	-	162	المصرنوف التراكمي
1,782	-	1,782	اطفاء تكاليف العملية
(22,292)	-	(22,292)	قسائم نقدية مدفوعة
(989,945)	(989,945)	-	تحويل إلى أسهم عادية
44,793	119,370	(74,577)	تحويل إلى احتياطي آخر
<hr/>			الرصيد في 30 سبتمبر 2017 (غير مدقق)
<hr/>			

سندات إلزامية التحويل (أ ب)

المجموع ألف درهم	الجزء المدرج في حقوق الملكية ألف درهم	الجزء المدرج في الالتزامات ألف درهم	2017
272,148	244,850	27,298	الرصيد في 1 يناير 2017 (مدقق)
275	-	275	المصرنوف التراكمي
521	-	521	اطفاء تكاليف العملية
(6,522)	-	(6,522)	قسائم نقدية مدفوعة
(289,627)	(289,627)	-	تحويل إلى أسهم عادية
23,205	44,777	(21,572)	تحويل إلى احتياطي آخر
<hr/>			الرصيد في 30 سبتمبر 2017 (غير مدقق)
<hr/>			

سندات إلزامية التحويل (أ ج)

المجموع ألف درهم	الجزء المدرج في حقوق الملكية ألف درهم	الجزء المدرج في الالتزامات ألف درهم	2017
620,366	559,951	60,415	الرصيد في 1 يناير 2017 (مدقق)
88	-	88	المصرنوف التراكمي
1,153	-	1,153	اطفاء تكاليف العملية
(14,408)	-	(14,408)	قسائم نقدية مدفوعة
(639,862)	(639,862)	-	تحويل إلى أسهم عادية
32,663	79,911	(47,248)	تحويل إلى احتياطي آخر
<hr/>			الرصيد في 30 سبتمبر 2017 (غير مدقق)
<hr/>			

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (يتبع)

10 سندات إلزامية التحويل (يتبع)

سندات إلزامية التحويل (4)

المجموع ألف درهم	الجزء المدرج في حقوق الملكية ألف درهم	الجزء المدرج في الالتزامات ألف درهم	2017
97,100	97,100	-	الرصيد في 1 يناير 2017 (مدقق)
(57,605)	(57,605)	-	تحويل إلى أسهم عادية
(39,495)	(39,495)	-	تحويل إلى إحتياطي آخر
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
-	-	-	الرصيد في 30 سبتمبر 2017 (غير مدقق)
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>

أجمالي السندات الزامية التحويل

المجموع ألف درهم	الجزء المدرج في حقوق الملكية ألف درهم	الجزء المدرج في الالتزامات ألف درهم	2017
1,955,114	1,772,476	182,638	الرصيد في 1 يناير 2017 (مدقق)
525	-	525	المصروف التراكمي
3,456	-	3,456	اطفاء تكاليف العملية
(43,222)	-	(43,222)	قسائم نقدية مدفوعة
(1,977,039)	(1,977,039)	-	تحويل إلى أسهم عادية
61,166	204,563	(143,397)	تحويل إلى إحتياطي آخر
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
-	-	-	الرصيد في 30 سبتمبر 2017 (غير مدقق)
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
1,955,114	1,772,476	182,638	إجمالي رصيد سندات إلزامية التحويل كما في 31 ديسمبر 2016 (مدقق)
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (يتبع)

		10 سندات إلزامية التحويل (يتبع)
31 ديسمبر	30 سبتمبر	
2016	2017	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدقق)	(غير مدقق)	
84,909	-	متداول
97,729	-	غير متداول
<hr/>	<hr/>	
182,638	<hr/>	
<hr/>	<hr/>	

قامت شركة مبادلة للاستثمار بتحويل جميع السندات الزامية التحويل إلى أسهم عادي في 16 أغسطس 2017 (أيضاً رقم 9). وقد تم اصدار 1,977,039,475 سهم عادي عند التحويل بقيمة 1 درهم لكل سهم.

ونتيجة لعملية التحويل، تم توزيع اجمالي جزء السندات إلزامية التحويل المدرج في حقوق الملكية إلى رأس المال المصدر والإحتياطيات الأخرى. كما تم إلغاء جزء السندات إلزامية التحويل المدرج في الالتزامات وبالتالي، تم تحويل الفرق بين عدد الأسهم المصدرة ورصيد جزء السندات إلزامية التحويل المدرج في حقوق الملكية والجزء المدرج في الالتزامات إلى احتياطي آخر.

11 قروض وسلفيات تحمل فائدة وترتيبات تمويل إسلامية

حصلت المجموعة خلال الفترة على تمويل إسلامي جديد مع بنوك محلية بقيمة 1,513 مليون درهم مجزأة على ثلاثة شرائح. تم الحصول على التمويل لإعادة تمويل القرض الحالي بقيمة 945.5 مليون درهم وتمويل النفقات الرأسمالية. و يحمل التمويل معدل EIBOR زائد هامش يدفع نقداً على أساس ربع سنوي بضمان الذمم المدينة و الممتلكات والمطحات والمعدات.

يتم سداد هذا التمويل على 20 قسط نصف سنوي تبدأ في ديسمبر 2017 وتنتهي في يونيو 2027 بسداد 43% المتبقية.

قامت المجموعة خلال الفترة بسحب الشريحة 1 والشريحة 2 من التمويل الإسلامي الجديد بقيمة 1,025 مليون درهم و 195 مليون درهم على التوالي. وقد تم استخدام الشريحة 1 من التسهيل الإسلامي لسداد التسهيل الحالي بقيمة 945.5 مليون درهم.

قامت المجموعة خلال الفترة بسحب مبلغ 120 مليون درهم وتسديدات بلغت 1,276.7 مليون درهم للقروض والسلفيات التي تحمل فائدة.

إيضاحات تتعلق ببيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (يتبع)

12 الالتزامات والمطلوبات الطارئة

الالتزامات رأسمالية

بلغت النفقات الرأسمالية المتعاقد عليها في 30 سبتمبر 2017 ولم يتم تكoinن مخصص لها بقيمة 187.5 مليون درهم (31 ديسمبر 2016: 174.3 مليون درهم).

المطلوبات الطارئة

أصدرت البنوك خطابات ضمان نيابةً عن المجموعة كما يلي:

31 ديسمبر 2016	ألف درهم (مدقق)	30 سبتمبر 2017	ألف درهم (غير مدقق)	
108,418		112,588		ضمانات حسن التنفيذ
673		673		ضمانات مقابل دفعه مقدماً
2,586		2,585		ضمانات مالية
<hr/> 111,677		<hr/> 115,846		

13 معاملات وأرصدة مع جهة ذات علاقة

تمثل الجهات ذات العلاقة، حكومة أبوظبي والدوائر والمؤسسات التابعة لها (الملك لأحد المساهمين الرئيسيين)، الشركات الزميلة، المشاريع المشتركة، المساهم الرئيسي، المدراء وموظفي الإدارة الرئيسية للشركة، والمنشآت المسيطر عليها من قبل الشركة، والمنشآت الخاضعة للسيطرة أو للسيطرة المشتركة أو التي تتأثر بشكل جوهري بهذه الجهات. يتم الموافقة على سياسات التسعير وشروط هذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

فيما يلي المعاملات مع جهات ذات علاقة المدرجة في بيان الربح أو الخسارة المرحلي الموجز الموحد:

فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2016 (غير مدقق)				فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (غير مدقق)				
إيرادات	مصاريف	تكاليف		إيرادات	مصاريف	تكاليف		
أخرى	الفوائد	التشغيل		أخرى	الفوائد	التشغيل		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
3,622	-	74,651	-	3,599	-	74,301	3,599	شركات زميلة
3,910	-	-	-	3,899	-	-	-	مشاريع مشتركة
-	7,196	-	-	-	3,456	-	-	مساهم رئيسي
-	-	-	90,491	-	-	-	99,848	شركة زميلة لمساهم رئيسي
-	31,160	111,595	34,542	-	55,189	165,513	23,239	دوائر ومؤسسات تابعة للحكومة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
 لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (يتبع)

13 معاملات وأرصدة مع جهة ذات علاقة (يتبع)

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة والمدرجة في بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد:

في 30 سبتمبر 2017 (غير مدقق)					
قرصون تحمل فائدة ألف درهم	نسم دائنة ودفعتات مقدمة ألف درهم	أرصدة لدى البنك ألف درهم	نسم مدينة ألف درهم	سندات إلزامية التحويل ألف درهم	
-	32,965	-	22,725	-	شركات زميلة
-	-	-	4,236	-	مشروع مشترك
-	-	-	29,328	-	شركة زميلة لمساهم رئيسي
1,673,863	9,777	178,969	12,135	-	إدارات ومؤسسات حكومية ذات علاقة
1,673,863	42,742	178,969	68,424	-	

في 31 ديسمبر 2016 (مدقق)					
قرصون تحمل فائدة ألف درهم	نسم دائنة ودفعتات مقدمة ألف درهم	أرصدة لدى البنك ألف درهم	نسم مدينة ألف درهم	سندات إلزامية التحويل ألف درهم	
-	32,360	-	23,315	-	شركات زميلة
-	-	-	5,329	-	مشروع مشترك
-	-	-	-	1,955,114	مساهم رئيسي
-	-	-	13,815	-	شركة زميلة لمساهم رئيسي
-	100,000	-	-	-	أطراف أخرى ذات علاقة
1,136,426	7,953	141,003	3,968	-	إدارات ومؤسسات حكومية ذات علاقة
1,136,426	140,313	141,003	46,427	1,955,114	

مكافآت موظفي الإدارة الرئисيين

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئисيين خلال الفترة كانت كما يلي:

 فترة التسعة أشهر المنتهية في
 30 سبتمبر

2016 (غير مدقق)	2017 (غير مدقق)	مكافآت قصيرة الأجل مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
4,743	5,033	
104	94	
4,847	5,127	
4	5	عدد موظفي الإدارة الرئисيين

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (يتبع)

14 الأرباح الموزعة ومكافآت مجلس الإدارة

اقترح أعضاء مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بقيمة 6.5 فلس للسهم الواحد الذي يتعلق بكل من المساهمين العاديين وحاملي السندات إلزامية التحويل فيما يتعلق بالسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2016. وتمت الموافقة على توزيع الأرباح على المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد في 6 مارس 2017.

ت تكون الأرباح من 48.0 مليون درهم إلى المساهمين العاديين و 128.5 مليون درهم لحاملي السندات إلزامية التحويل، وقد تم دفعها في أبريل 2017.

في سنة 2016، اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح بقيمة 6.0 فلس للسهم الواحد فيما يتعلق بالسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2015. تمت الموافقة على هذا الأرباح من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد في 3 مارس 2016. وتم دفعها في أبريل 2016.

بالإضافة إلى ذلك، تمت الموافقة على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بمبلغ 7.1 مليون درهم للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016 وذلك في اجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد في 6 مارس 2017. تم إعتماد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بمبلغ 7.1 مليون درهم للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 في اجتماع الجمعية العمومية السنوية السابقة المنعقد في 3 مارس 2016.

15 ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً

بلغ رصيد الذمم 412.1 مليون درهم في 30 سبتمبر 2017 (31 ديسمبر 2016: 262.1 مليون درهم وفي 30 سبتمبر 2016: 384.7 مليون درهم).

16 التغيرات الموسمية في العمليات التشغيلية

تحتفل النتائج المرحلية بسبب الطلب الموسمى على المياه المبردة وذلك تماشيا مع تغير متوسط درجة الحرارة في المنطقة. تنتج تبريد بشكل عام عائدات أعلى في الصيف نتيجة لارتفاع استهلاك المياه المبردة، في حين أن بعض النفقات مثل الاستهلاك، الفائدة ومصاريف التشغيل تكون موزعة بشكل شبه متساوي خلال السنة. ونتيجة للتغيرات الموسمية فإن صافي الأرباح المرحلية ليس مؤشر على صافي الربح السنوي.

17 قياس القيمة العادلة

إن القيم العادلة للأصول المالية والإلتزامات المالية للمجموعة كما في 30 سبتمبر 2017 لا تختلف بشكل هام عن القيم العادلة كما في 31 ديسمبر 2016.

18 إعتماد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تم إعتماد إصدار المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 7 نوفمبر 2017.